

Нуруллина Гузель Миннезифаровна

ОБУЧЕНИЕ КАТЕГОРИИ РОДА В ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ КАК ОДИН ИЗ ПРИЕМОВ ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ УЧАЩИХСЯ

Статья посвящена формированию языковой личности учащихся при обучении категории рода имен существительных в лингвокультурологическом аспекте. В настоящей работе раскрывается содержание компонентов категории рода, представленной в области взаимосвязи языка и культуры; рассматривается модель формирования языковой личности в сфере антропоцентризма.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2015/3-2/41.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2015. № 3 (45): в 3-х ч. Ч. II. С. 152-155. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2015/3-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

5. Berggren K., Brodeur D., Edward F., Crawley E., Ingemarsson I., Litant W., Malmqvist J., Östlund S. CDIO: An International Initiative for Reforming Engineering Education // World Transactions on Engineering and Technology Education. 2003. № 1 (2). P. 49-52.
6. CDIO Initiative [Электронный ресурс]. URL: <http://www.cdio.org> (дата обращения: 10.07.2014).
7. Crawley E., Malmqvist J., Östlund S., Brodeur DR. Rethinking Engineering Education. The CDIO Approach. N. Y.: Springer, 2007.
8. Jianfeng B., Hu L., Li Y., Tian Z., Xie L., Wang L., Zhou M., Guan J., Xie H. The Progress of CDIO Engineering Education Reform in Several China Universities: A Review // Procedia – Social and Behavioral Sciences. 2013. № 93. P. 381-385.
9. Makarovskikh A. Interactive Methods in Professional Self-Developing Technical University Students via Learning English // International Journal of Arts & Sciences. 2011. № 4 (18). P. 7-11.
10. Malmqvist J., Edstrom K., Gunnarsson S., Östlund S. The Application of CDIO Standards in the Evaluation of Swedish Engineering Degree Programmes // World Transactions on Engineering and Technology Education. 2006. № 2 (5). P. 361-364.

**METHODS OF ACTIVE LEARNING AS ELEMENT OF CDIO-CONCEPTION:
BY THE EXAMPLE OF TEACHING FOREIGN LANGUAGE IN TOMSK POLYTECHNIC UNIVERSITY**

**Makarovskikh Aleksandra Viktorovna
Ovchinnikova Ekaterina Sergeevna**

*National Research Tomsk Polytechnic University
alexandravm1@rambler.ru; ekaterinaovchinnikova2011@mail.ru*

The article considers the implementation of active learning methods, which are part of the World Conception CDIO within the framework of teaching the English language and the development of appropriate academic knowledge and skills of interpersonal communication. Using the method of case studies, modeling of business situations, etc. students can learn to think critically, make decisions, solve engineering problems, as well as work as a team, while improving the level of language skills.

Key words and phrases: engineering education; World conception CDIO; interpersonal communication skills; methods of active teaching; foreign language.

УДК 372.881.161.1

Педагогические науки

Статья посвящена формированию языковой личности учащихся при обучении категории рода имен существительных в лингвокультурологическом аспекте. В настоящей работе раскрывается содержание компонентов категории рода, представленной в области взаимосвязи языка и культуры; рассматривается модель формирования языковой личности в сфере антропоцентризма.

Ключевые слова и фразы: категория рода; лингвокультурологический аспект; язык и культура; языковая личность; обучение учащихся.

Нуруллина Гузель Миннезугаровна, к. пед. н.

*Казанский (Приволжский) федеральный университет
nurullinagz@mail.ru*

**ОБУЧЕНИЕ КАТЕГОРИИ РОДА В ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ
КАК ОДИН ИЗ ПРИЕМОВ ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ УЧАЩИХСЯ[©]**

Формирование языковой личности учащихся в современной методике преподавания русского языка провозглашается основной задачей, в решении которой на передний план выдвигается антропоцентризм, со своим сложным внутренним миром и определенным отношением к окружающему миру [7, с. 92]. Воспитание высококультурной языковой личности как важнейшая цель обучения языку является основой лингвистического образования, так как языковая личность формируется на фоне языковой картины мира, пронесит через себя реалии культурного, духовного значения, демонстрирует знание всех уровней языка. По определению Ю. Н. Караулова, «языковой личностью» считается человек, который обладает набором языковых способностей и умений, с готовностью осуществляет коммуникацию [5]. Кроме того, языковая личность предполагает овладение разными способами мыслительной и речевой деятельности; развитие рефлексивного сознания и эмпатии; формирование культуры чувств, эмоций, умственного труда; формирование толерантности [1; 6; 8; 12].

Г. И. Богин утверждал о языковой личности как творческой, нестандартно мыслящей и для формирования такой личности предлагал изменения в содержании образования, в применении других методов и приёмов работы на уроке [2, с. 3]. Значительный рост международных отношений, развитие межкультурной коммуникации требуют от школы нового подхода к изучению языка как феномена культуры, в которой отражается история народа, его менталитет. Именно в такой культурно-исторической среде формируется

языковая личность учащихся, хорошо владеющая всеми уровнями языка: фонетическим, лексическим, грамматическим. Несмотря на великое богатство, выразительность, образность лексики русского языка, грамматический строй языка тоже может отражать менталитет нации, так как он, по утверждению И. А. Бодуэна де Куртене, ближе всего к мышлению [3].

Особый интерес с этой позиции представляет морфологическая *категория рода* русских имен существительных. Соотношение категории рода с индивидуальными, психологическими особенностями человека, его духовным миром позволяет рассматривать категорию рода не только как морфологическую, но и как , логическую, мыслительную, в которой семантика провозглашается как основное средство выражения когнитивных связей рода и пола [9, с. 122].

Грамматический род в системе русского языка можно охарактеризовать как коммуникативно значимую и концептологическую категорию. В первую очередь такая характеристика приписывается категории рода в силу ее образности, понятийности, а также ее языковой организации, базирующейся на словообразовательных, парадигматических, синтагматических связях. Многими российскими и зарубежными учеными отмечается отражение способа концептуализации действительности в репрезентации категории рода. В соответствии с таким культуроведческим подходом к рассмотрению грамматического рода в его структуре возможно выделение следующих компонентов: понятийного, образного, аксиологического, этимологического и культурного. Содержание этих компонентов отражено в следующей таблице.

Таблица 1.

Содержание компонентов грамматического рода

Категория рода	Понятийный компонент	Лексико-грамматическая категория с наличием номинативного значения у одушевленных существительных и отсутствием номинативного значения у неодушевленных существительных
	Этимологический компонент	Деление слов по принципу , естественной пола
	Образный компонент	Основа образного переосмысления, метафоризации, стилизации и т.д.
	Культурный компонент	Связь грамматического рода с культурными традициями русского народа, его менталитетом
	Аксиологический (ценностный) компонент	Отражение и сохранение своеобразия культурных и этнических особенностей

Таким образом, род имен существительных в русском языке мы рассматриваем не только как грамматическую категорию, но и как лингвокультурологическую. Наличие компонентов с культуроведческим содержанием в структуре категории рода и ее рассмотрение как лингвокультурологического концепта позволяет утверждать о художественно-поэтической, художественно-образительной функции категории рода. В этом случае можно рассуждать о метафоризации, стилизации, образном переосмыслении категории рода; можно говорить об отражении в категории рода этнических и культурных особенностей. Образное олицетворение, основанное на стилистическом использовании существительных определенного рода, может служить различным выразительным целям. На уроках русского языка для формирования языковой личности учащихся учителем в качестве дидактического материала могут быть использованы загадки, пословицы, поговорки, фразеологизмы с олицетворением, с метафорическим переосмыслением.

Система метафорических переносов, олицетворений, художественной стилизации становится главной в отражении языковой картины мира носителей данных идиомов. Метафора изначально может быть ориентирована на создание эвристических, концептуальных моделей. В загадках, например, метафора ориентирована на создание , идентифицирующей и мотивирующей функции рода [4]. На уроках русского языка в качестве примера можно рассмотреть слово-концепт «самовар». Так, идентифицирующая функция рода этого слова проявляется в текстах с прономинализацией отгадки. Например: «По краям вода, а в середине огонь». Мотивирующая функция рода наиболее полно раскрывается в текстах с олицетворением, при котором предметы получают признак пола. Так, существительное «самовар» не имеет номинативного значения, но оно приобретает его в следующих загадках в результате переноса признаков, характеризующих одушевленные предметы: «Четыре ноги, два уха, один нос да брюхо», «Никогда не ест, а только пьет; а как зашумит – всех приманит», «Медный бес на стол залез». Так, категория рода играет в загадках роль этого признака слов при употреблении метафор или олицетворений, которые, в свою очередь, являются показателями культуры русского народа.

Кроме того, в детских стихотворениях и сказках , самовару чаще всего становится не только одушевленным предметом, но даже и главным персонажем. Например, у Даниила Хармса мы читаем: «Самовар Иван Иваныч! На столе Иван Иваныч! Золотой Иван Иваныч! Кипяточку не дает, опоздавшим не дает, лежбекам не дает» [10]. У Корнея Чуковского «самовар» также является художественным персонажем, получившим признак пола: . А на нём, а на нём, как на лошади верхом, Самоварище сидит и товарищам кричит...ё (, Федорино горей) [11].

Рассмотрение категории рода в лингвокультурологическом аспекте позволяет нам разработать методическую систему формирования языковой личности учащихся.

Схема 1.

Методическая система формирования языковой личности учащихся



Таким образом, формирование языковой личности в процессе изучения категории рода в лингвокультурологическом аспекте способствует не только приобретению культурных ценностей личности учащихся, но и реализации коммуникативно-познавательных свойств человеческой деятельности: говорения, общения, восприятия речи, создания устных и письменных произведений.

Список литературы

1. **Бабкина М. В.** Формирование культуроведческой компетенции как важной составляющей личности обучающегося на уроках русского языка // Реализация современных подходов к преподаванию русского языка с учетом традиций отечественной методики: к 190-летию со дня рождения Ф. И. Буслаева: материалы Всероссийской научно-практической конференции. М. – Ярославль: МГПУ; Ремдер, 2008. С. 312-314.
2. **Богин Г. И.** Модель языковой личности в её отношении к разновидностям текстов: автореф. дисс. ... д. филол. н. М., 1994. 33 с.
3. **Бодуэн де Куртэнз И. А.** Избранные труды по общему языкознанию. М.: Учпедгиз, 1963. 391 с.
4. **Гин Я. И.** Поэтика грамматического рода. Петрозаводск: Карельский государственный педагогический институт, 1992. 168 с.
5. **Караулов Ю. Н.** Русский язык и языковая личность. М.: КомКнига, 2006. 264 с.
6. **Муллагалиева Л. К.** Концепты русской культуры в межкультурной коммуникации: словарь: элективный курс для 10-11 классов школ гуманитарного профиля. М.: Ладомир, 2006. 234 с.
7. **Нуруллина Г. М.** Культурная маркированность английских антропонимов в русских переводах (на примере повести Дж. Р. Р. Толкина, Хоббит, или Туда и Обратной) // Филология и культура. 2013. № 4 (34). С. 92-96.
8. **Нуруллина Г. М.** Лингвокультурологический подход в презентации грамматического материала по русскому языку // Actual Problems of the Theory and Practice of Philological Researches: Materials of the IV International Scientific Conference on March 25-26, 2014. Prague: Vědecko vydavatelské centrum, Sociosfira-CZÚ, 2014. P. 196-198.
9. **Нуруллина Г. М.** Психолингвистические особенности обучения категории рода учащихся // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 5. Ч. 1. С. 122-124.
10. **Хармс Д.** Иван Иванович Самовар [Электронный ресурс]. URL: <http://haharms.ru/stihi12.html> (дата обращения: 26.12.2014).
11. **Чуковский К.** Стихи для детей [Электронный ресурс]. URL: <http://www.stihi-rus.ru/1/chukovskiy/27.htm> (дата обращения: 26.12.2014).
12. **Юсупова З. Ф.** Реализация лингвистического и культурологического принципов в учебно-методической литературе по русскому языку для тюркоязычной аудитории // Филология и культура. 2012. № 2 (28). С. 170-173.

**TEACHING OF THE GENDER CATEGORY IN LINGUO- CULTUROLOGICAL ASPECT
AS ONE OF THE TECHNIQUES OF STUDENTS' LINGUISTIC PERSONALITY FORMATION**

Nurullina Guzel' Minnezufarovna, Ph. D. in Pedagogy
Kazan (Volga Region) Federal University
nurullinagz@mail.ru

The article is devoted to the students' linguistic personality formation in the teaching of the gender category of nouns in the linguo-culturological aspect. The author reveals the content of the components of gender category presented in the sphere of interrelation of language and culture and considers the model of the linguistic personality formation in the field of anthropocentrism.

Key words and phrases: category of gender; linguo-culturological aspect; language and culture; linguistic personality; teaching of students.

УДК 74.268.1

Педагогические науки

В статье рассматривается понятие идиоматичности речи в методическом аспекте и дается определение идиоматической компетенции. Обосновывается важность формирования ее у старшеклассников как совокупности знаний, умений и навыков, составляющих способность учащихся распознавать в речи идиоматические выражения, интерпретировать смысл, заложенный в них, и использовать их в своей речи в процессе межкультурного общения на изучаемом языке.

Ключевые слова и фразы: идиоматическая компетенция; идиоматичность речи; лингвокультура; национально-культурная специфика; национальный менталитет; система ценностей; верования; традиции; межкультурное общение.

Осипова Екатерина Сергеевна

Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена
kitty_novgorod@mail.ru

**ИДИОМАТИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ КАК НЕОБХОДИМАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ
КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ
СРЕДНЕЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛЫ[©]**

Известно, что в настоящее время российское образование активно интегрируется в мировое пространство и большая роль в системе современного российского образования отводится обучению иностранным языкам. Система образования непрерывно развивается, трансформируются его цели, что отражается на каждом из предметов, которые изучают современные школьники. Так, одно из значимых изменений последних лет – смещение акцентов со знаниевого подхода на компетентностный, который ориентирует организацию учебного процесса на овладение набором ключевых компетенций в интеллектуальной, коммуникативной, информационной и других сферах.

Г. А. Баева выделяет ряд причин, которые обусловили кризис знаниевой парадигмы образования. Во-первых, темпы изменения знаний в современном мире делают знаниевое обучение бессмысленным, поэтому важно научить учащихся приобретать знания самостоятельно. Во-вторых, нет необходимости перегружать память знаниями, про запас, гораздо важнее научить обучаемых пользоваться ими. В-третьих, необходимость изменения знаниевой парадигмы образования обусловлена социальными изменениями в постсоветской России. Существовавшая ранее система ответственности государства за социализацию человека распалась. Сегодня полученные в школе знания, умения и навыки обязательно должны быть дополнены сознанием личной ответственности за выбор жизненного пути [10, с. 60-61].

В настоящее время, в соответствии с государственным образовательным стандартом, обучение иностранным языкам ориентировано на компетентностный подход. Во главу угла ставится формирование коммуникативной компетенции и ее составляющих, причем важной задачей ставится формирование целостной культурно-языковой личности [11, с. 24].

XXI век называют веком поликультурного диалога, участниками которого становятся поликультурные личности, а приоритетная задача обучения иностранным языкам усматривается в формировании поликультурной билингвальной личности. При обучении иностранным языкам речь идет не только об овладении языком и умением использовать его в различных ситуациях общения, но и о развитии личности в целом, ее эмоциональных и когнитивных составляющих, которые проявляются в языке и познаются через язык. Исследователи усматривают тесную связь обучения иностранному языку и ознакомления с культурой его носителей, отмечают важность умений корректировать свое поведение и отношение к иной действительности, адаптироваться в новом социуме, сохраняя при этом свою национально-культурную идентичность [10, с. 3-4].